

100



# 廣州市周遠來珠寶店遷舖啟事

茲因本行遷往新址，所有舊址之珠寶，一律減價，如不令月之內，九折收回，換領十足，老號珠寶，時時遷移，主理人周遠來啟。



THE RAY CIGARETTES  
CANTON NANYANG TOBACCO CO.

## 嘉華儲蓄銀行

本行業務注重辦理儲蓄，所辦儲蓄，種類繁多，利息優厚，手續簡便，歡迎各界人士，踴躍參加。

## 九華珍品

本行專辦各省名產，如：參茸燕鮑，燕窩魚翅，海參鮑魚，以及各種名酒，歡迎各界人士，踴躍參加。

### 北京空子相命

瑞有可徵，見其與之，相命，（瑞）有可徵，見其與之，相命，（瑞）有可徵，見其與之，相命。

## 香港公生源鞋莊

開業大減價二十天，總代理廣州，男女時裝革履，減價期內另贈，優待券。

## 國際電訊

意布聯婚與宗教問題，慕梳里尼曾預先提及，聞意匈亦有聯婚之議。

### 英海軍大規模情形

英海軍大規模情形，英海軍大規模情形，英海軍大規模情形。

## 愛同鴛鴦

愛同鴛鴦，愛同鴛鴦，愛同鴛鴦。

## 富貴牌線衫

富貴牌線衫，富貴牌線衫，富貴牌線衫。

### 六訪台灣土番電報情形

六訪台灣土番電報情形，六訪台灣土番電報情形，六訪台灣土番電報情形。

### 英名將逝世

英名將逝世，英名將逝世，英名將逝世。

### 英市區選舉昨訊

英市區選舉昨訊，英市區選舉昨訊，英市區選舉昨訊。

### 美囚犯謀越獄

美囚犯謀越獄，美囚犯謀越獄，美囚犯謀越獄。

### 英商務有起色

英商務有起色，英商務有起色，英商務有起色。

### 匪氛日熾

匪氛日熾，匪氛日熾，匪氛日熾。



陳銘樞到漢口情狀  
蔡廷楷擬十日赴贛

南鄉之時、靈山縣長余某  
聞省告急後、總部隊派兵  
迎擊境外、昨復聞黃  
山之琴桂邊防警備司令黃  
貴鼎、率領一團、從靈山  
折出南鄉、哪兒追擊、以  
爲清剿軍云、

見將主任、及國府委員、  
現經返省、區亦以久離桂  
州、南鄉方面、事務繁雜、  
、亟應辦理、且關於此次  
赴京經過、及籌示主座產  
解決桂局計劃、應即向國  
府報告、聞李總長

且看馬曉軍到桂後如何

誌者聞而此間總指揮報告陸軍部，據開羅電，謂黃氏下野消息，並不重視，因黃雖聲言辭職，迄今仍未離開桂軍，且所部軍隊，仍舊以加作戰，而黃氏欲飲借此以和緩八十九兩路軍之進攻，故陳濟棠關於圍攻進柳軍之事之進行，始終未稍放鬆。其初陳氏之意，雖主張先已後攻柳，而此間桂軍卒力挽援，以致該項戰事延而不決，十路軍且有暫

赴桂，此指李自黃等後當可解決一切，然開羅近張桂軍者言，李自黃下野問題，恐仍不易解，因戰事相持經年，李等始終不肯帖然就範，野離桂，將軍隊拱手而還中央，今黃紹竑之下野思見，未必得確桂全體同意，有一齟齬，全局即不能不要求武力解決，姑懸壺說於此，以待証耳。(義)

駐梧辦

使思柳兩處張桂軍、失  
聯聯絡也。陳濟棠以軍事  
形勢變遷，而思柳交通、又已  
空虛，而思柳敵斷、故又決定  
爲十路軍截斷、故又決定  
變更戰畧，以一部分兵力  
監視匪垣之敵、而以主  
力、先行進攻柳州、柳州  
下後、乃再大舉攻邕、蓋  
柳州既落於八路軍手、則

▲桂軍事將結  
海軍第四艦隊司令部、  
日前參加討張桂時、爲  
便指揮所部艦隊作戰起  
見、將在梧設立海軍第四  
隊駐樁辦事處、并委海

創辦廣民

空郵貨運

爲免攻棚州之敵備自  
馬陵軍、奉中央命回桂、  
運動和平、衆極抵梧、進  
調大河前線  
見便衣隊  
半移向隆安  
烈接觸、惟張桂軍因未盡  
在各地擾亂、軍事情形、  
石龍龍之桂軍數百人、經  
人左右、有謀襲武宣之勢  
馬次、並注軍費、即將將  
費章程、(一)信  
份、每二十公分、收  
郵遞費一角五分、盜  
加、單片一角五分、雙  
三角、惟原用之郵票  
須照貼、(例如一信  
廣州寄梧州者、除航  
費一角五分外、另加  
票四分、共計一角九  
如寄快信、則航空費  
五分、再加普通快信  
一角六分、共計三角  
、其他掛號等信、依  
准、(二)通電掛號等

此路殘廢目的 俗價八角、每通一石

[illegible]

東、該辦事處無權經設立之必要。特令即裁撤該辦  
好、至於交通不利便各地

事處、陳主任奉令後、已於昨日由粵返桂、辦理結束、至該樞機處結束後、所有駐梧樞機事務、改由執信廳長梁尚武主持云。

中央撥給

十九路經費

每日定三萬元

明主軍威萬歲生、住地年

▲雜費由八路發

昨晚六十六一兩師機方消息，每月撥三萬元。現經中央規定，至其於其他雜項支銷軍餉，則決定由第八路總指揮部照辦，并謂六十六兩師軍餉，中央亦決定由八路份起，令八路總指揮、照大洋仲靈要給云。

蔡廷楷報告

魯象聞之青

昨晚六十六一兩師機方消息，每月撥三萬元。現經中央規定，至其於其他雜項支銷軍餉，則決定由第八路總指揮部照辦，并謂六十六兩師軍餉，中央亦決定由八路份起，令八路總指揮、照大洋仲靈要給云。

蔡廷楷報告

魯象聞之青

信仰複雜、多因誤入共黨

中多可玩味計

昨三日，省府黨部並舉行紀念週，蔡廷楷出席報告北伐經過，頗有趣味，揮銖如下，兄弟現在順便將所經過觀察幾省地方團體民情，向各位報告，山東

蔣光鼐

日間回粵

一七八日可動程

昨據六十一師後方消息，另截試辦兩廣民用航空章程內（其簡章如左）（兩廣民用航空載客簡章）（第一條航空處

用航空全案

（續）

交通科呈、准試辦兩廣

部照限者、逾一公斤、不及二公  
照類推、(乙)廣汕線、英  
里二百三十三里、每一公  
五仙、重疊以一公斤起碼  
至五十公斤爲限、逾一  
公斤、不及二公斤者、照  
二公斤計算、除照類推、  
(丙)廣海線、英里三百  
里、每一公斤、其飛航運  
費一元五毫、重疊以一公  
斤起碼、至五十公斤爲限  
逾一公斤不及二公斤者  
照二公斤計算、除照類  
推、其貨運章程另載前廣  
辦航空中載客事宜、(二)  
二條關於郵件之遞送、均  
貨物之遞送、均不適用  
章程之規定、(第三條)  
辦理廣民航機關、遇必  
時、得拒絕載客、(第四  
有左列事項人客、不准  
搭客、(甲)醉酒者、(乙)  
病者、(丁)帶有違禁物件  
(第五條)乘客須依照試  
民航章程、除軍人乘搭  
不准在船上飲酒及燃  
食烟、如乘客帶有衣服  
公外、當照貨運章程

試辦民用航運貨章程內、  
藥材、當照第九條辦理

(第六條)載客之航運費  
按照試辦兩廣民船所定  
載客航運費表收取之。  
運費表，由航空處呈請  
定公佈之。載客航運費  
須預先交付。(第七條)  
客如欲搭機往某航站，  
依照航行之時間，提早  
航站買定由某航站往某  
站之搭機證，方得上機  
坐。(第八條)乘客若無  
票，在機上得由試辦民  
船之管機員，依章保  
其到目的地。

計每郵共九重織外里一英里，作一英里計算。  
（甲）廣州至梧州，計程一百一十二英里，每客收航運費三十元。（乙）廣州至汕頭，計程二百二十三英里，每客收航運費五十七元五毫。（丙）廣州至海口，計程三百英里，時客收航運費七十五元。由梧州至廣州，汕頭至廣州，及海口至廣州，依照各該項目收費，其詳細章程

指揮報告北上討逆經過、如某處發現敵軍、即跟

以辦理後方軍餉。大將本  
月十七八號、可動程來省云

十九路參謀長

郭思演充任

第十九路總指揮兼六十一  
師長蔣光鼐、以所部教導  
團長郭思演、自兼所部  
團長郭思演、自兼所部、

▲李師補充團赴  
藤縣

桂省藤縣、爲撫  
大河咽喉、客商輪渡、往  
來甚多、惟股匪素稱猖獗  
、日前六十三師長李揚敬  
、(一)已派教導團駐此勦

功甚偉、亟予擢升、以資肅清、最近時值冬防、昨

六十師蔡廷楷部，自討逆  
九路總指揮部少將參謀長  
劉國鈞，故特授劉少將爲  
委授世襲升任。此項任命  
，現經正式委任。郭際兩氏  
於一號在武長路舉行就職  
典禮，昨有電致第八路總  
指揮部告職職事過情形云。

**蔡師新兵**

**中止解前方**

進兵之際，一般土匪，又  
乘機復活，四出擄掠。李  
師以大河爲本師駐地，保  
護自宜嚴密，以靖地方，  
而利航行。特令補充團長  
林彬，率團赴縣縣駐防，  
聞團長奉命，廿一日由橋  
防次。李師所屬民槍數萬  
，出警嚴辦，二日已安抵  
縣城，分別駐紮云。

**▲余師新兵軍服**

軍興而後、轉戰粵湘桂魯  
**運梧** 五十九師余漢謀

雖等省。所部兵已不少。雖隨時募兵補充。但調動無常。終未能補充足額。日前蔡帥長由許昌會電令來省該師後方辦事處。着招募新兵。該辦事處轉令新兵。訓練主任羅道時。派員回處招募。早日募得四百餘人。在省八旗會館訓練。前日本擬解赴武漢前方補充。後因等輪船六十。故至今未發。昨據六十師從後方辦事處消息。該部。自克復恩施後。又奉命開回賀陽集中。候命前進。余師長以所部入桂後。迭次接調。傷亡缺額。尚未補充完竣。現當進兵時期。自宜補足缺額。以厚實力。且時屆天寒。桂地氣候。比粵省較冷。前特電令來省該師後方辦事處。着飾四營募新兵。悉數調來前方補充。並解軍服一萬套。及軍帽等一

帶新兵、現中止解赴前方  
並運來、潘主任奉令、即向  
總部運輸處交涉、派定船

也。俟駐定地點，然後連解

五十元中幣

籌備復兌

▲約在月中

五十元十元中幣自開兌後，每日中行兌入平均僅六千餘元，開兌以來，紙共兌入紙數爲十萬元左右，中行長范其務，特速日籌備復兌五十元一種，下月復兌一百元一種，續漸恢復各種幣幣，聞據財界消息，五十元一種，大鈔本月

渡七艘，寄泊天津碼頭，決定今（四）日將新兵四百餘人，軍服七八千套，馬三百匹，一並運至落船，下午二時啓碇起碇，抵梧後，轉沿大河駛上桂平，然後由陸路運到賓陽師部云。

鄭維楨

補蔣光魯缺

▲十八團長

第六十一師長蔣光魯，以所部第九旅十八團長蔣光魯，在鄭州督辦討逆陣亡，團長一職，應派員補充，並查明一團長鄭維楨

二十以前，便可實現云、

# 軍事三短訊

## ▲變更肅清殘敵計劃

昨據梧州某軍官回省稱，陳總指揮現以廣西張桂殘敵，利用遊擊方法，每見我軍即行他竄，以延殘喘，以致彼戰此敗，迄未肅清，因爲早日解決廣西軍事起見，特將原定攻敵計劃變更，採用游擊法，以利進剿。昨接合

粵長，經於一號在武昌十八團長，胡特委任擢升爲師長，第一營長鍾麟、游師長，昨一日特電回粵。致電旅長凌運人升元，張軍師後，當經選定該旅部手續，隊長鍾麟接充，現經去電將師長發委云。

## 蔡廷楷入院療胃疾

▲請德醫主治

六十師及蔡廷楷，此次與

商准

乘汽車至東山。轉乘電  
 二時。由文德路至電  
 德醫生巴蘭德主治、約  
 星期方能出院云、(獄)  
 八長節之  
 中日酬酢  
 名老牌調經  
 標用老婢為記  
 正舖在羊  
 老婢調經

要人行沙兩道  
三日爲日本天長節國慶

當向駐沙面日領事、  
請會省軍政當道、赴領  
實地、是日上午十一時  
、與數兩廳長許崇清金  
澤、總辦後方主任杜益  
、憲兵司令林桂清、公  
局長歐陽炯等、聯騎乘  
車赴沙面、兩日傾暴雨  
、至十二句鐘、轉泊省  
之安北艦、鳴炮二十一  
致敬、至下午二時許、  
要人始宴畢、由沙面返

地經不少遊擊  
槍斃者幸無事  
傷而死者甚多  
屠殺無數如空  
沿邊界經過日間  
嚴禁通行  
天香堂主人

翩翩相子出世了；  
翩翩相子——是隆重  
翩翩相子！——是送賦  
翩翩相子！——是在快  
翩翩相子！——是六毛

德輔道中七十五號


中山大學校之農場，爲謀增加生產起見，各股對于農業的計劃，無不加強工作，積極經營，即農蔗股方面之短期作物，亦莫不盡量度植，故本年甘蔗之收穫，計肉蔗植有十五畝，內中暨有杉竹挾持者七畝，生長優美，現因潮市

無泉電

因無杉竹扶植之關係，其生長乃受風雨飄搖，曲折長短不一，總不能出沽市面，祇可作榨糖之需，此外尚植有竹蔗九十餘畝，專供榨糖用者，茲亦最備整理榨機，修打爐灶，及覓估價承辦矣，大抵下月初旬，即可開始榨糖云，

省府轉令各縣  
停止招兵

無綫電  
現到士  
林



▲違者拿辦

昨省政府令行各縣縣長云

爲令進事、現奉海陸空軍總司令蔣成電開、查討逆軍事、肅文結束、亟應停止擾民、所有各軍已派往各屬招兵人員、着即即日遵照撤銷、各省地方、應即一律禁止各軍招兵、如有違令擾招者、准由該地方政府、嚴拿究辦、除分電外、仰即遵照、等因奉此、除分省外、合行令仰該司、即便遵照、並

香港中環街口

而廉的

收音機  
各款電池  
木恩公司  
德付道中六十七至六十九號  
爹核行六樓

坊織造廠  
膠兩種

紀念品。  
最好的禮物。  
開完善起貨。  
打的經濟品。

宣傳部製

西關光緒

一沽獨設安全為非話



啓者本銀行在香港政府註冊專經營銀行一切業務尤  
注重於儲蓄存款定期存款抵押放款等項本銀行所收入  
之存款俱用以按揭屋宇有價證券及貨倉按揭等項不能  
移作別用存款者永無危險之虞且本銀行設有定章凡在  
本銀行儲蓄而兼在中國康年人壽保險公司投保壽險者  
可授權與本銀行每年由其存款中撥支保費使該投保者  
永無延期之誤誠一舉兩得之善法如蒙 顧惠無任歡迎

存款利息  
定期 一年期週息四厘半 兩年期週息五厘  
三年期週息六厘 半年期週息三厘半

儲蓄存款週息三厘

寫字樓設在香港德輔道中一百八十六號(電話二零八  
九號)

Hong Nin Saving Bank Ltd.  
No 186 & 188 Des Voeux C. a.  
HONG KONG

總司理李星衢啓

荷蘭安達銀行廣告

本行創立于一千八百六十三年已六十餘年  
之久資本五千五百萬盾公積金二千三百萬  
盾總行設在荷蘭躍士打定並世界各重要城  
鎮皆有枝行或代理附款利息從優長短期任  
便各埠信託單及滙兌異常敏捷妥善如蒙  
賜顧請移 玉至本辦房面議滙價格外相就  
祈爲留意是荷

德輔道中八號 荷蘭安達銀行司理燕達啓

國豐銀業有限公司廣告

啓者敝公司集資伍拾萬元經在本港政府註  
冊自置永樂東門牌肆伍號肆柒號舖位兩間  
專營中外各埠滙兌交收往來儲蓄按揭等項  
滙價克己利息從優星期照常交易以期顧客  
利便如蒙光顧無任歡迎

電話總局二二二五 司理鄧公壽謹啓

鹽業銀行廣告

總額壹千萬元已收股本柒百五拾  
萬元

公積 肆百玖拾五萬元

總分行 北平天津上海漢口香港廣州其  
他各省會及大連均有通滙機關

營業 專辦商業銀行一切業務兼辦儲蓄  
及保管貨棧事宜

行址 香港德輔道中  
廣州西濠二馬路

電話 營業室二二二九  
經理室二一九二二

正金銀行告白

本銀行創自一千八百一十年備足資本日金一萬萬元  
盈餘積項日金一千三百五十萬元正專營各埠滙兌  
及附貯按揭等生意

該行設在日本橫濱並設支行於東京 神戶 大阪  
下關 長崎 名古屋 倫敦 里昂 漢堡 紐約  
舊金山 檀香山 波那士埃蘭士(暫未營業)

雪梨 孟買 檳榔嶼 仰光 星架坡 泗水 三寶瓏  
八打威 小呂宋 西貢 廣州沙面 香港 上海 青島  
濟南 漢口 天津 牛莊北平 大連 奉天 開原 羅  
長春 哈爾濱 海參崴 暫未營業) 亞力山  
士 委連拉士 卡刺治 里阿的連泥羅 舍路等處大  
貴客光顧請移玉至德輔道中一號太子行敝行華經理  
面商一切無任歡迎

香港正金銀行司理人森半之助謹啓







### 中央戲院

今日開映

## Dizzy Dishot Merriment!

Headed by the sensational comedy team of 'Rio Rita'...

男扮女裝，鬼鬼祟祟，同領笑果，東施效顰，假美人計，出出不同，香伯一班，個個滑稽，聯相先生，其真無料，搜回銀包，自稱妙典，自作多情，星君到邊，兩個傻瓜，真好胃口，一心救之，自身難保，慘慘成功，包笑刺肚。

映期下期  
片武男色彩全  
愛戀族異  
作傑平生士迪察李

WHEELER  
WOOLSEY  
GREATER THAN  
EVER IN A MONSTER  
FUN SHOW  
THE CUCKOOS

### 大華戲院

今日開映

## 風流學生

THE SOPHOMORE

風流學生，有香艷浪漫的學校風光，有滑稽捧腹的男女足球比賽，有光怪陸離的男女戲劇史，有令人驚心動魄的橋段曲折，有令人驚心動魄的橋段曲折，有令人驚心動魄的橋段曲折。

映期下期  
片武男色彩全  
愛戀族異  
作傑平生士迪察李

### 新界

今日開映

## 正勝不邪

映期下期  
片武男色彩全  
愛戀族異  
作傑平生士迪察李

### 皇后

今日開映

## 歌戀夜月

映期下期  
片武男色彩全  
愛戀族異  
作傑平生士迪察李

### 介紹良醫

杜應宜先生

杜應宜先生，廣東人，現居香港，醫術高明，活人無數。凡有疑難雜症，請到杜先生診所，定能藥到病除。

### 皮膚醫

專醫皮膚病

丹丸丸白丸酒  
丹丸丸白丸酒  
丹丸丸白丸酒

### 世界新片

今日開映

## 英雄漢

映期下期  
片武男色彩全  
愛戀族異  
作傑平生士迪察李

### 愛羣人壽保險有限公司

本公司資本一百萬元，專營人壽保險，信譽昭著。凡有投保者，均可享受優厚之保險金。

### 修築西江二期患圖計畫

治河會工程師所擬

西江二期患圖計畫，已由治河會工程師所擬定。該計畫旨在改善西江河道，防止水患，保障人民生命財產安全。

### 林義中談西北戰事經過

河南兵變之慘象

林義中談西北戰事經過，河南兵變之慘象。林氏表示，西北戰事經過曲折，河南兵變之慘象，令人痛心疾首。











活潑小孩兒祇知嬉戲舞  
何堪咳嗽牽快飲羅仙露  
白羅仙露乃世界認為最有致  
力之治咳補肺聖藥味甜如蜜  
小兒患咳最愛服之

別十五天



止廿月九至

**痛煞儂了！**

德國拜耳大藥廠  
阿司匹靈片

專治：頭痛、牙痛、濕熱、傷風、骨痛、一切痛症。

此水治  
肚痛  
霍亂  
抽筋  
中風  
絞腸  
痧等  
各症

每當夏秋之交疫症流行偶不小心疾病猝發殊可危也此水功能辟疫舉凡一切疫症痧症均能起死回生良濟世幸甚幸甚注意

香港德輔道中廣生行四樓吉盛街  
平濟水藥房有限公司

朱冠英牙科

本館仍設在德  
輔道中三十六號  
二樓即陶陶仙館  
對面  
電話式五一式一

啓者本會第十次特別賽馬於一九卅年十一月八號禮拜六在跑馬地舉行(惟須天時清朗)由下午兩點鐘開始第一次鐘鳴於下午一點半鐘凡會員及其眷屬必要携其入場徽章掛現於襟上方可入場如無徽章者則不許入會員欄本會員可介紹非會員入會員欄每張入場券五元婦女入會員欄每張入場券二元但以上入場券可由會員介紹向司理人購取惟該會員必須負責券費及其他責任但本會員欄入場券不在賽馬場發賣凡會員可向司理人領取妻室或戚友兩名之入場徽章惟必須將妻室或戚友姓名報明方能有效兒童不准入內公眾馬棚男女入場每位收銀一元由開口收銀兵士及水手穿制服入場每位收銀五毫此佈  
連士德洋行內馬會司理佈期啓  
一九三〇年十一月二號

香港賽馬會廣告

港聞

●●●●●

海味商罷運潮

因檢查手續異常  
請求改善又不獲  
故聯合罷運消極  
外商對此亦多不

本港海味商人、因廣州農產物品檢查局、於去月一、該局一切事務、均由交易所三百零四號中華煙燻、港商深被不滿、遂發生聯同罷運潮、各情經誌本、公司、對於本港海味商人運省之海味、檢驗非常嚴、來貨備紙交往煙燻公司寫字樓接檢抽費、倘新來貨物、井非流行市面者、則該貨常存倉中、歷一年半載、則甚困難、但檢驗所因無單據而留難者、常有所、乃於上星期召集會議討論、并派員往晤中華煙燻公、改、俾易於報驗、惟中華煙燻公司之辦事人未允所請、罷運、以爲消極抵制、至昨日記者往訪南北行及海、中華煙燻公司磋商、要求修改條例、一方派員赴省、的爲止、記者再往中華煙燻公司調查、據該公司中、農產物品檢查局所規定、一時未能修改云、記者復、煙燻公司所立之條例、太過繁瑣、外商亦多不滿意、州農產物品檢驗局、此次托中華煙燻公司檢驗入口、比之在廣州設所收入之費用甚差、現查海味商人決、又昨日尚未了結云、(平)

又函云、廣州農品檢查局、曾在港設所檢查農品、派員代表三人、往華商總會、請謁主席李亦梅、達來意、以農品在港檢查手續太過繁瑣、請設法轉、云、(卓)

又函云、上海汕頭安南暹羅等處駐港之買貨手聯合、所、於轉運貨物入內地殊形不便、日間曾一度集議、華商總會、無謂代建政府、取銷駐港煙燻所、至昨、商會會長陳季秀、司理戴瑞庭、及會員趙湛三人、陳香伯接待、各代表表明來意後、司理即答允代爲、原稟如下(上署)敝商等所內同人等、向受內地各貨、歷安無異、乃日前有人到會聲稱、係廣州農產物、條例、實或有貨須向中華煙燻公司報明驗安、方准、事屬于各字號東家主權、受僱人未敢應允、統辭到、所已在廣州開辦數月、就地檢查、尚稱便利、今、繁瑣、不勝枚舉、逼得某詞懇請代達政府、勸其取、查所設立不久、已引起港中一般海味商人、反對、消息、其中自必存許多苦衷在、旋往晤該利興商會會、係各海味商店之買手、關於檢驗手續、本屬東家之、查所在港開設後、因手續繁瑣、枝節橫生、譬如廣、行定購海味一包、昔日則當船隻將該包海味運港後轉

看！看！  
三百五十元一輛汽車  
先買先得  
茲有吉適力 CADILLAC 汽車一輛  
七座位 八汽缸  
三十六匹馬力 黑身 木輪  
一切機件 完全妥當  
快捷 穩固 儉油 兼而有之  
香港大酒店汽車部啓

之昨訊  
●●●●●  
乘瑣  
九准  
退制  
注意 (本報特訊)  
起，在港設立農品檢驗所後  
司檢驗，但其手續異常繁瑣  
昨日專訊，現查該中華團蒸  
，凡買客往報驗者，須先將  
向易退潮，倘所來之貨物，  
行出貨，其時搜尋入口單據  
，以致一般南北行商人因此  
司之辦事人，請將條例略為修  
各南北行商遂聯合於一號起  
行商人，據謂一方再派人往  
向省府請願，務達到完滿目  
員謂，一切條例，均由廣州  
外國商人調查，亦謂該中華  
又據別一方面消息，則謂廣  
品，按百抽一，年中收入，  
運貨赴省，故此項能運潮，  
見報載，昨日有利與商務所  
由司理陳香伯接見，代表道  
該所，取消檢查，而維商艱  
與商會，以本港分設一煙蒸  
討論應付辦法，金謂宜致函  
該票經已繕竣，並由該利興  
面前往華商總會，當由司理  
委託，駐港販賣海味什貨，  
驗所職員，交下啓事及說明  
人內地銷售，敝所同人以此  
，千茲已有數月(中略)查該  
改設易驗，變本加厲，手續  
在港檢驗，以維商艱，而社  
同人叩稟，記者以該處品檢  
有疑難公罷運海味入內地之  
長陳兆秀，據云，該會純粹  
，惟按諸事實，彼等自此時  
立刻可罷貨力起卸，轉搭內

河船，運返至內地施行檢  
查所報知，由該所派員開  
行之通達証，前往檢查所  
以私運論，似此實有一羣  
斤兩稍差，乃常有之事，  
船隻只許通融些少時刻事  
時刻已多，付寄時日亦因  
完，翌日仍可進行，因所  
寄貨物入內地時，必須將  
，則要按次分報，實屬龐  
次為該會，再其次則為南  
同繕函投訴華商總會，請

官立學校 裁撤  
并 教育  
日前政府憲報公佈，自明  
年一月一日起，實行增加  
學費，最近又有消息，謂明  
年本港教育當局，將各公  
立學校之附設漢文班，及  
全數裁撤併港政府設立  
漢文中學，訪員昨特往  
教育司馬田君，適其事忙  
由修打命教育司接見，答  
員即將來意申述，修氏答  
稱官立學校增加學費，於  
憲報正式宣佈之各學校外  
其餘均不加收，政府此充  
加收學費，祇係官立學校  
高級班，至傳聞將於明年

擔泥婦 因拾取木  
二號午後約三時許，有担泥  
婦三人，在於灣仔新填地  
某搭棚工作中，有兩婦因  
人因暗中拾得木頭一札，  
欲據為家中作燃料，不料  
被某婦人目所見，特未得  
向一担泥婦鬧要，聲言如  
上，不醒人事，各担泥

天 昨竟冷  
寒 各大善堂堂  
時屆秋末，天氣漸冷，  
前日夜半，始陡起北風

**實安縣屬公路開行**

現縣屬深公路由縣城起至深圳止實太公路由縣城起至縣屬洋涌止所有兩路路基工程不日完竣茲將起行車營業確定於本年十二月十六日在縣城本委員招商投承如有志投承者請先向縣城本委員或香港安商會取閱詳細章程屆時携備押票一千元到會說可也此佈

中華民國十九年九月十六日 實安縣建築公路委員會

**車營業廣告**

**英康爾**

新法製煉除去腥臭味常服能染為現代魚油之王功力比體虛弱日久咳嗽病後失調

各西藥房均有經理 製造所  
中國南方總批發瑞昌 南華

**漢文班**

司與訪員之談話

起、將各公立學校之附設漢文班全數裁撤、歸併政府所設之漢文中學、事、以彼所知、則絕對不確、且政府最注重漢文、斷無此事云、(阜)

**銀行停買賣**

昨日下午 本港各大銀行、均停止買賣、據銀業中人稱、係因上海海關、故本港暫停交易、蓋本港市價、俱跟上海方面而定云、

**被毆斃**

昨日下午 大呼救命、并鳴笛召警、後為灣仔二號警署當值警辦聞悉、立刻偕同西探趕前察視、初辨與西探探該受傷婦人返署署、用藥施救、該婦人到署時已氣絕、將死者即去、至某署中人現在被扣留查究云、(平)

**死一人**

已鑒議 (本報特訊)

贈棉衣

旬以來、仍異常炎熱、至天氣忽冷、全港驟現霜殺之象、一般睡宿於破樓底時面臂盤邊透行一號門老人、在此冷倒、後由命、查每年冬令、各善員昨往各善堂調查、得醫院、及廣華醫院、現派、又查昨日天文台佈十三度、而下午七時、

**音福**

某紳請建貧

本港樓租昂貴、貧苦僑間、候各舖收市後、多無問題、若在冬季寒風莫不惻然、去年曾有人廉價屋宇、以安宿此等集結港紳數人磋商此事地、由各紳集資建築、住居所、不收租項、解決、即地點問題是、計、未悉能否免得有相、近、共有窮民無數、而商一切計劃云、(阜)

**對海郵政**

俟政府批准後實行

對海郵政局、設在尖沙九廣車站、現以居民衆多郵件來往日繁、現有郵件不敷辦公、故郵政總局擬將對海尖沙咀郵局從建築、從事規劃、一俟請政府核准後、即見諸行云、(阜)

**江陵飯店**

▲經濟菜王 ▲生魚合時

創設迄今首推經濟 秋涼食品胃口合宜名師專心特色新菜每味一毫 請來光顧便知實學最早及第粥 早晚家常便飯夜市二點收場

德輔道中二百六十五號 司理薛鴻年啓

自創電話二三四七四號

**純鱉魚油**

身體強壯抵抗肺癆微菌傳染  
別種勝三倍專治男女老少身  
胃不消化肺癆等症非常應驗

英京倫敦 大瓶二元小瓶一元一  
怡林 先施 大新 永安公司

**商會主席 爲商務館工人說項**

▲請免遞解出境  
▲結果如何未悉

商務印書館西環吉直街工場、日前曾一度發生怠工糾紛、後經華商總會主席及司理從中調解、此事乃告解決、惟至上星期間、該場閱書室有工人五名、資氏、誠屬慘慘、聞昨歲六、發覺有穿灰布衫之六十歲、名車欲送醫院診治、但已發、多有施粥及贈棉衣等事、訪、本港及對海各善堂、如東華、集議、討論此事、擬定期施、寒度最冷爲上午七時六、爲六十四度云、(阜)

**民住宿所 (本報特訊)**

每、每不能租地居住、故於晚在曉樓底、在炎熱時期、向列、其一種可燒狀態、見者議、請政府擇一僻地、建築民、但因需款甚鉅、迄未能、詢及此事、得悉某紳現正後議有具體辦法、請政府撥容納此等窮民、定名爲貧民某紳謂、尙有一問題、不易不欲難城市太遠、亦不能太地點、現擬先派人分頭調查在曉樓底者若干名、俾易籌

**來春日期**

香港賽馬會、已發出佈告、定期一九三二年二月廿八號三月二、三、四、七號、共五天、舉行春季大賽云。

**華民署定期叙會 (本報特訊)**

討論公立醫局事宜

華民署定期之五日、星期三上午十一時半、在華民署會、討論公立醫局事宜、屆時各華紳皆當加云、(阜)

**拘獲盜餘聞**

將陸續遞解出境

日前六十三號列等某探目與當奴雲、在油麻地上海街、拘獲歹徒十四人、警探方以其在港有碍治安、一律扣留、俟稟請政府下令遞解出境、遞解手續、須先押往華民署訊問、故昨日先將第一帶五人押往、俟手續完備、即陸續遞解出境云。















### 國內要聞

#### 張學良最近表示

▲對魯省農礦廳長王芳亭談  
▲解決北方時局分兩步驟  
▲先軍事後政治問題

濟南通訊：山東省主席張學良，於昨(十三)日，接見魯省農礦廳長王芳亭，談話甚久，據悉：張氏對目前時局，表示極大之憂慮，並謂：解決北方時局，應分兩步驟，第一步先解決軍事問題，第二步再解決政治問題。張氏並謂：魯省之建設，應以農業為基礎，並應加強礦業之開發，以資建設之需要。談話至下午三時方告結束。

#### 到滬後之談話

▲在津被禁經過  
▲到滬並無目的  
▲主張和平

上海二十九日電：張學良氏，於昨(十三)日，由津抵滬，記者特往訪問，張氏在津被禁經過，及到滬後之談話，據悉：張氏在津被禁期間，曾與各方人士接觸，並主張和平解決時局，張氏並謂：到滬後並無任何目的，僅係隨手而來，張氏並謂：主張和平解決時局，並主張加強國防建設，以保國家之安全。

#### 廿一歲男子 忽變而為女子

諸醫沈天放  
自十六歲起，每月腹痛便血  
經名醫診治，誤認為花柳病  
施手術割除子宮，陰陽

杭州通信：有流天放者，年二十一歲，自十六歲起，每月腹痛便血，經名醫診治，誤認為花柳病，施手術割除子宮，陰陽，現已痊癒。

#### 奉化歡迎蔣介石紀盛

蔣主席演說希望奉化為忠孝勤儉之鄉  
並以忠孝勤儉清氣節等美德相勸

奉化通訊：蔣主席於昨(十三)日，由滬抵奉，當即受到各界熱烈歡迎，蔣主席並演說，希望奉化為忠孝勤儉之鄉，並以忠孝勤儉清氣節等美德相勸，蔣主席並謂：奉化為名勝之區，風景優美，物產豐富，希望各界人士，共同努力，建設奉化，使之成為一個繁榮昌盛之鄉。

#### 第七軍已入陝境

前鋒越華陰境之華嶺廟  
二十里之文底鎮，與敵在

漢口通訊：第七軍前鋒，已於昨(十三)日，進入陝境，前鋒越華陰境之華嶺廟，二十里之文底鎮，與敵在，現正與敵激戰中。

#### 從死門關裏

來出她救

近有一封充滿着喜樂和感謝信，由廣東大平橋街街口，記瑞莊主人方瑞君寄來，述其夫人如何死入生，方君並謂：夫人之病，係因氣血兩虧，經友人介紹，服韋廉士大藥房之補血丸，服後，氣血漸復，病體漸癒，現已痊癒。

#### 第七軍已入陝境

前鋒越華陰境之華嶺廟  
二十里之文底鎮，與敵在

漢口通訊：第七軍前鋒，已於昨(十三)日，進入陝境，前鋒越華陰境之華嶺廟，二十里之文底鎮，與敵在，現正與敵激戰中。

#### 價特

林辭生學式新  
全一冊 特價一元二角 並裝定價一元六角  
習慣，或出之與辭，中等學生及一般讀者之選，每冊不能不備，而辭之編纂，亦非易事，本書之編纂，乃由林辭生先生，精心編纂，內容豐富，且附有辭法，實為辭典中之佳作。

#### 久咳成癆

唐拾義  
治久咳之咳癆最易傷喉  
肺病久咳之咳癆，最易傷喉，唐拾義先生，專治久咳之咳癆，藥到病除，現已痊癒。

#### 謝東華醫院總理捐款列

黃子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元
郭子明	五百元	郭子明	五百元

#### 聲明遺失香港廣東銀行股票

啓者弟有香港廣東銀行股票十二股，經發有由第一一八三七二號至第一一八三七三號，因不慎遺失，特此聲明作廢，如有拾獲者，請送還本行，定有重酬。

陳妹 謹白

#### 唐拾義

治久咳之咳癆最易傷喉  
肺病久咳之咳癆，最易傷喉，唐拾義先生，專治久咳之咳癆，藥到病除，現已痊癒。

#### 韋廉士大藥房

補血丸  
近有一封充滿着喜樂和感謝信，由廣東大平橋街街口，記瑞莊主人方瑞君寄來，述其夫人如何死入生，方君並謂：夫人之病，係因氣血兩虧，經友人介紹，服韋廉士大藥房之補血丸，服後，氣血漸復，病體漸癒，現已痊癒。

#### 韋廉士大藥房

補血丸  
近有一封充滿着喜樂和感謝信，由廣東大平橋街街口，記瑞莊主人方瑞君寄來，述其夫人如何死入生，方君並謂：夫人之病，係因氣血兩虧，經友人介紹，服韋廉士大藥房之補血丸，服後，氣血漸復，病體漸癒，現已痊癒。



中醫一覽表

黎潔菴 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
關三才 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
南華醫社 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
楊公堤 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
甘肅江 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
梁耀泉 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
吳肇南 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
鄭一鳴 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
劉華甫 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
何奇石 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
林德炎 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
李湘甫 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
陳保黎 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號  
章珠垣 (原籍廣東) 專治內外各症 診所：中環德輔道中九十九號

機器洗衣局廣告

汽機洗衣 本局創始 歷廿餘年 名聞遐邇 乾洗發明 用之更美 翻染舊衣 破費無幾 謂予不信 請來一試 總局：油蔴地廣生街電話九三二 分設：香港大酒店二樓 分設：香港文咸街榮業報局 代理：香港德輔道中興隆公司 代理：九龍德輔道中興隆公司 代理：九龍德輔道中興隆公司



本公司開辦十餘年 專營各項貨物 批發零售 一律歡迎 地址：中環德輔道中九十九號

有梁謙益 無壞女人 代理處：香港德輔道中興隆公司

字粒花邊發客 印務用品 一概齊全 物美價廉 諸君光顧 價格克己

良紹黃 粉藥 治皮膚病 功效神速 代理處：香港德輔道中興隆公司

育亨賓 YOHIMBIN TABLETS 樂趣無窮 請嘗試之 總批發：香港永樂街 昌瑞行 每瓶一元五角 每打十五元 各埠藥房均有代售



乳母異無粉精吐勒

諸君光顧  
格外克己

總代理香港商業洋行

啓者本公司凡購買貨物皆用現銀如各往  
有向各號賒欠乃是經手人之事本公司概  
不承認至各號交貨來必要即時收銀以清  
手續否則爲交貨人自誤如由司理人簽字  
訂期銀之花紗不在此限此佈

民國十九年一月 司理人黃麗川謹啓











